

A **Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal**, mint elsőfokú élelmiszerlánc-felügyeleti szerv (a továbbiakban: engedélyező hatóság), a **Bayer Hungária Kft.** (1117 Budapest, Dombóvári út 26.) ügyfél kérelmére a **Redigo M gombaölő csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének módosítása tárgyában indult hatósági eljárásban meghozta az alábbi

### HATÁROZATOT:

Az engedélyező hatóság a **Redigo M gombaölő csávázószer** forgalomba hozatali és felhasználási engedélyének megadásáról szóló 6300/20403-1/2019 NÉBIH számú határozatát – egyéb rendelkezések változatlanul hagyása mellett – az alábbiak szerint

I. Az engedélyokirat 4. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

#### 4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	A csávázáshoz szükséges		A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
			készítmény	víz	
kukorica	fuzáriumos és pítiumos csírapusztulás	1	15 ml / mag egység (50000 mag)	0,1-1,9 l/ 100 kg mag	vetőmag (BBCH00)
csemegekukorica	fuzáriumos és pítiumos csírapusztulás	1	15 ml / mag egység (50000 mag)	0,1-1,9 l/ 100 kg mag	vetőmag (BBCH00)
<b>Kiskultúrás felhasználás (1107/2009 EK rendelet 51-es cikk szerint)</b>					
<b>A felhasználás nincs alátámasztva EPPO IV zónás biológiai hatékonysági és növény szelektivitási vizsgálatokkal</b>					
cirok	fuzáriumos és pítiumos csírapusztulás	1	1,5-2,0 ml / mag egység (50000 mag)	0,1-1,9 l/ 100 kg mag	vetőmag (BBCH00)

#### Előírt növényvédelmi technológia:

**A készítmény kizárólag vetőmag csávázásra használható.**

**A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!**

A vetőmag kezelésére a csávázószer nedves csávázás formájában, egyenletesen kell a magvak felületére felvinni.

**A készítménnyel kezelt kukorica és csemegekukorica vetőmagból legfeljebb 2 mag egység, cirok vetőmagból legfeljebb 15 mag egység vethető hektáronként.**

**Egy mag egység = 50000 mag.**

A vetés során biztosítani kell a csávázott magvak talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott csávázott magvak maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

A vetőmag bevonása kizárólag speciális vetőmagkezelő létesítményben történjen. A létesítményeknek a lehető legjobb technikát kell alkalmazniuk, hogy a vetőmag bevonása, valamint a tárolás és a szállítás során a porkibocsátás a lehető legkisebb legyen.

Felszívódó hatású készítmény.

Hatásmechanizmus:

A protiokonazol szterolbioszintézist gátló, felszívódó hatóanyag. (FRAC kód: 3)

A metalaxil RNS polimeráz gátló, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: 4)

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

II. Az engedélyokirat 5.4.2. pontja helyébe az alábbi szövegrész lép:

5.4.2. *Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:*

<b>Kultúra</b>	<b>Várakozási idő (nap)</b>
<b>kukorica, csemegekukorica</b>	előírt növényvédelmi technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges
<b>cirok</b>	előírt növényvédelmi technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges

A határozat véglegessé válását követően gyártott tételek a jelen határozat alapján jóváhagyott címkeszöveggel kerülhetnek forgalomba. A megváltozott termékcímkét be kell nyújtani elektronikus úton az engedélyező hatósághoz nyilvántartás céljából.

Jelen határozat ellen keresetlevéllel közigazgatási per indítható.

A keresetlevelet a Fővárosi Törvényszéknek címezve a jelen határozat közzétételétől számított harminc napon belül a Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatalhoz (a továbbiakban: NÉBIH) kell benyújtani.

A jogi képviselővel eljáró fél, valamint belföldi székhellyel rendelkező gazdálkodó szervezet a keresetlevelet elektronikus úton, a <http://anyk.nebih.gov.hu> weboldalon keresztül elérhető elektronikus űrlap (ÁNYK nyomtatvány) használatával köteles benyújtani.

A bíróság a pert tárgyaláson kívül bírálja el, a felek bármelyikének kérelmére azonban tárgyalást tart. Tárgyalás tartása a keresetlevélben kérhető, ennek elmulasztása miatt igazolásnak helye nincs.

## INDOKOLÁS

„A Határozat Indokolás része nem nyilvános.”

Budapest, 2023. április 3.

dr. Oravecz Márton  
elnök  
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba  
igazgató

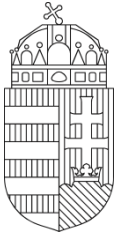
(Az igazgató akadályoztatása, illetve távolléte esetén  
kiadmányozásra jogosult Dr. Németh Csilla  
osztályvezető.)

*P.H.*

Kapja:

1. Ügyfél
2. Irrattár

(216/2023.)



## Nemzeti Élelmiszerlánc-biztonsági Hivatal

Növényvédelmi és Borászati Igazgatóság

✉ 1118 Budapest, Budaörsi út 141-145.

☎ +36 (1) 309 1000

E-mail: [ppp.registration@nebih.gov.hu](mailto:ppp.registration@nebih.gov.hu)

[portal.nebih.gov.hu](http://portal.nebih.gov.hu)

# FORGALOMBA HOZATALI ÉS FELHASZNÁLÁSI ENGEDÉLYOKIRAT

## 1. A növényvédő szer engedélyokirat azonosítási adatai:

- 1.1. Engedélyokirat száma:** 6300/20403-1/2019
- 1.2. Növényvédő szer neve:** Redigo M
- 1.3. Engedélyokirat érvényessége:** 2024. november 30.
- 1.4. Engedélyokirat tulajdonosa:** Bayer Hungária Kft.  
1117 Budapest, Dombóvári út 26.

**1.5. Engedélyokirat tulajdonos hazai képviselője:** -

## 2. A növényvédő szer adatai:

- 2.1. Növényvédő szer gyártója:** Bayer AG  
Kaiser-Wilhelm-Allee 1, 51373 Leverkusen,  
Németország
- 2.2. Növényvédő szer rendeltetése:** gombaölő csávázószer
- 2.3. Növényvédő szer formulációja:** FS –szuszpenzió koncentrátum csávázás céljára
- 2.4. Növényvédő szer összetétele:**

**2.4.1. Hatóanyag 1**

**ISO név** metalaxil  
**CAS szám** 57837-19-1  
**IUPAC név** metil *N*-(metoxiacetil)-*N*-(2,6-xilil)-DL-alaninát

**tiszta hatóanyag részaránya** 20 g/l

**2.4.2. Hatóanyag 2**

**ISO név** protiokonazol  
**CAS szám** 178928-70-6  
**IUPAC név** (*RS*)-2-[2-(1-klórciklopropil)-3-(2-klórfenil)-2-hidroxiopropil]-2,4-dihidro-1,2,4-triazol-3-tion

**tiszta hatóanyag részaránya** 100 g/l

**3. Az előírt minőségi követelmények:***3.1. Hatóanyag tartalom*3.1.1. metalaxil (HPLC-UV): **1,87 ± 0,28 % (w/w)**3.1.2. protiokonazol (HPLC-UV): **9,35 ± 0,94 % (w/w)***3.2. Fizikai-kémiai tulajdonságok:*

Meg kell felelnie az FS formuláció „FAO” követelményeinek

*Tájékoztató jellegű adatok:***Megjelenés:** vörös színű keserű mandula szagú szuszpenzió**pH (1%-os szuszpenzió): 5,8****Lobbanáspont: 97 °C****Relatív sűrűség (20°C): 1,068****Felületi feszültség (1 g/l-es szuszpenzió, 20°C): 46 mN/m (felületaktív anyag)****Tartós habképződés (50%-os szuszpenzió, 1 perc): 0 ml****Nedves szita maradék (75 µm): 0,01%****Kiönthetőségi maradék: 1,44 %****Öblítési maradék: 0,19%****4. A növényvédő szer felhasználására vonatkozó előírások:**

Kultúra	Károsító	A kezelések évenkénti maximális száma	A csávázáshoz szükséges		A kezelés ideje (fenológiai állapot szerint)
			készítmény	víz	
kukorica	fuzáriumos és pítiumos csirapusztulás	1	15 ml / mag egység (50000 mag)	0,1-1,9 l / 100 kg mag	vetőmag (BBCH00)
csemege-kukorica	fuzáriumos és pítiumos csirapusztulás	1	15 ml / mag egység (50000 mag)	0,1-1,9 l / 100 kg mag	vetőmag (BBCH00)
<b>Kiskultúrás felhasználás (1107/2009 EK rendelet 51-es cikk szerint)</b>					
<b>A felhasználás nincs alátámasztva EPPO IV zónás biológiai hatékonysági és növény szelektivitási vizsgálatokkal</b>					
cirok	fuzáriumos és pítiumos csirapusztulás	1	1,5-2,0 ml / mag egység (50000 mag)	0,1-1,9 l / 100 kg mag	vetőmag (BBCH00)

**Előírt növényvédelmi technológia:****A készítmény kizárólag vetőmag csávázásra használható.****A csávázott vetőmagot étkezési és takarmányozási célra felhasználni és ilyen rendeltetésű termékekkel együtt tárolni tilos!**

A vetőmag kezelésére a csávázószert nedves csávázás formájában, egyenletesen kell a magvak felületére felvinni.

**A készítménnyel kezelt kukorica és csemegekukorica vetőmagból legfeljebb 2 mag egység, cirok vetőmagból legfeljebb 15 mag egység vethető hektáronként.****Egy mag egység = 50000 mag.**

A vetés során biztosítani kell a csávázott magvak talajjal való teljes fedettségét, a talaj felszínére szóródott csávázott magvak maradéktalan összegyűjtését és eltávolítását.

A vetőmag bevonása kizárólag speciális vetőmagkezelő létesítményben történjen. A létesítményeknek a lehető legjobb technikát kell alkalmazniuk, hogy a vetőmag bevonása, valamint a tárolás és a szállítás során a porkibocsátás a lehető legkisebb legyen.

Felszívódó hatású készítmény.

Hatásmechanizmus:

A protiokonazol szterolbioszintézist gátló, felszívódó hatóanyag. (FRAC kód: 3)

A metalaxil RNS polimeráz gátló, felszívódó hatóanyag (FRAC kód: 4)

**Légi kijuttatás:** nem engedélyezett

**5. A növényvédő szer emberre, állatra, környezetre való veszélyessége és a biztonságos felhasználásának előírásai:**

### 5.1. Veszélyjelek, osztályozás

#### 5.1.1. Veszélyességi tulajdonságok

<b>A készítmény p.o. LD<sub>50</sub> értéke (patkányon):</b>	> 2000 mg/ ttkg
<b>Vízi szervezetekre való veszélyesség:</b>	<b>kifejezetten veszélyes</b>
<b>Méhveszélyesség:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>
<i>Méhveszélyesség toxicitás alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<i>Méhveszélyesség kockázatbecslés alapján*:</i>	<i>nem jelölésköteles</i>
<b>Tűzveszélyességi besorolás:</b>	<b>nem jelölésköteles</b>

#### 5.1.2. Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EK rendelet alapján

GHS Piktogram



**Figyelmeztetés:**

**Figyelem**

**Figyelmeztető mondatok (H-mondat):**

**H410** Nagyon mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

\* Címkén nem feltüntetendő adat

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok (P-mondat):**

- P273** Kerülni kell az anyagnak a környezetbe való kijutását.  
**P280** Védőkesztyű használata kötelező.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Kiegészítő veszélyességi információ:**

- EUH208** Metalaxil-t és 1,2-benzisothiazol-3(2H)-on-t és izotiazolinok keverékét tartalmazza. Allergiás reakciót válthat ki.
- EUH401** Az emberi egészség és a környezet veszélyeztetésének elkerülése érdekében be kell tartani a használati utasítás előírásait.

**5.2. Különleges S-mondatok:**

- SP 1** A növényvédő szerrel vagy annak csomagolóeszközével ne szennyezze a vizeket! A berendezést vagy annak részeit ne tisztítsa felszíni vizek közelében! Kerülje a gazdaságban vagy az utakon levő vízelvezetőkön keresztül való szennyeződést!

**5.3. Kezelt vetőmagvak csomagolásán feltüntetendő előírások**

**5.3.1. Biztonsági óvintézkedések és kockázat csökkentő intézkedések:**

**Tilos a csávázott vetőmagot feldolgozott, vagy feldolgozatlan állapotban élelmezési, vagy takarmányozási célra felhasználni!**

**Általános előírások:**

- Gyermek, illetve házi- és vadon élő állatoktól elkülönítve és feltűnő módon megjelölve kell tárolni.
- Megfelelő védőfelszerelés használatával előzze meg a bőrrel való érintkezést, illetve a légzőszervekbe való bejutását a csávázott vetőmaggal történő munka vagy az eszközök tisztítása során.
- Szedje össze, vagy földdel takarja be az elszóródott vetőmagot. Előzze meg a felszíni vizek károsodását.

**Vetés előtt:**

- Kerülje a porral való érintkezést a vetőmagos zsákok felbontása, illetve a vetőgépek feltöltése és leürítése közben. A vetőmagos zsák alján esetlegesen előforduló port semmi esetben se töltse bele a vetőgépbe. Ne kezelje felül az egyszer már csávázott vetőmagot.

**Vetés közben:**

- Mindig a területegységre előírt vetőmag mennyiséget alkalmazza. Erős szélben ne vessen csávázott vetőmagot. Pneumatikus vetőgépek esetében a magokról esetlegesen ledörzsölődő port, megfelelő csővezetékkel (deflektor), a talaj felszínére vagy a barázdába kell levezetni.
- A vadállomány védelme érdekében, vetéskor fordítson figyelmet a vetés mélységére, hogy a csávázott vetőmag földdel teljesen be legyen fedve, kiváltképp a táblák szélein és a sorok végén.

**Vetés után:**

- A környezet károsításának megelőzése érdekében szedje össze az üres vetőmagos zsákokat és a felesleges vetőmagot. Az üres vetőmagos zsákokat és a maradék vetőmagot a jogszabályban leírtak szerint kell ártalmatlanítani! A kimaradó felesleges vetőmagot minden esetben az eredeti zsákokba tegye vissza, az üres zsákokat más célra ne használja fel.

**Biztonságos felhasználásra vonatkozó előírások (vetőmag csomagolásán)**

Óvintézkedésre vonatkozó mondatok a 1272/2008 EK rendelet alapján

- P102** Gyermekektől elzárva tartandó.  
**P270** A termék használata közben tilos enni, inni vagy dohányozni.  
**P280** Védőkesztyű használata kötelező.  
**P391** A kiömlött anyagot össze kell gyűjteni.  
**P501** A tartalom/edény elhelyezése hulladékként: veszélyes hulladéklerakóba szállítás szükséges.

**Különleges S mondatok**

- SPe 2** A talajvíz védelme érdekében működő drénezett talajokon, homoktalajokon (Arany-féle kötöttség,  $K_A < 30$ ), valamint fokozottan érzékeny felszín alatti vízminőség védelmi területeken ne használja!
- SPe 5** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében a növényvédő szerrel kezelt szaporítóanyagot teljes egészében be kell dolgozni a talajba! Ügyeljen arra, hogy a szer a sorok végén is teljes egészében be legyen dolgozva!
- SPe 6** A madarak/vadon élő emlősök védelme érdekében távolítsa el a véletlenül kiömlött növényvédő szerrel kezelt szaporítóanyagot!

**5.3.2. Egyéb környezetvédelmi előírások a végfelhasználó (csávázott vetőmag kijuttatója) részére:**

A csávázott vetőmag nem vethető a vizek, vízfolyások, illetve az ásványi nyersanyag külszíni kitermelése során létrejött tavak környezetében mért **5 m**-es biztonsági távolságon belül!

**5.4. várakozási idők:**

5.4.1. Munkaegészségügyi várakozási idő: **0** nap

5.4.2. Élelmezés-egészségügyi várakozási idő:

Kultúra	Várakozási idő (nap)
kukorica, csemegekukorica	előírt növényvédelmi technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges
cirok	előírt növényvédelmi technológia szerinti felhasználás esetén nem szükséges

**5.5. Munkaegészségügyi óvórendszabályok:**

5.5.1. Egyéni védőfelszerelés

- 5.5.1.1. Csávázás: védőkesztyű  
 5.5.1.2. Vetés: védőkesztyű



Mérgezéskor, allergiás megbetegedés esetén, vagy annak gyanújakor a munkát azonnal félbe kell szakítani, majd helyszíni elsősegélynyújtás után orvosi, intézeti ellátást kell biztosítani.

#### 5.5.2. Elsősegélynyújtás, terápia

*Bőrrel való érintkezés* esetén a bőrt bő vízzel, szappannal meg kell tisztítani.

*Szembe jutás* esetén a szemet azonnal, bő vízzel, legalább 15-20 percig öblögetni.

*Lenyelés* esetén orvosi ellátást biztosítani. TILOS hánytatni!

*Terápia:* tüneti megfigyelő kezelés.

*Ellenanyag:* specifikus antidótuma nincs

### 6. A növényvédő szer kiszerelése, csomagolása:

<b>6.1. A kiszerelés térfogata:</b>	5 liter, 10 liter, 20 liter, 25 liter, 50 liter, 200 liter, 220 liter, 1000 liter
<b>6.2. A csomagolóanyag:</b>	HDPE/PA, HDPE/EVOH

### 7. A növényvédő szer eltarthatósága:

Fizikai-kémiai tulajdonságait szokásos tárolási feltételek mellett legalább két évig megőrzi.

*Tájékoztató adat:* A gyártó által vállalt eltarthatósági idő 3 év.

### 8. Forgalmazási kategória: **I.**

Budapest, 2023. április 3.

dr. Oravecz Márton  
elnök  
nevében és megbízásából

Szűcs Csaba  
igazgató

(Az igazgató akadályoztatása, illetve távolléte esetén kiadmányozásra jogosult Dr. Németh Csilla osztályvezető.)

*P.H.*